

**TWENTY EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
DWUDZIESTA ÓSMA NIEDZIELA ZWYKŁA
OCTOBER 11, 2020**

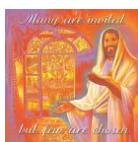


....The feast is ready, but those who were invited were not worthy to come. Go out, therefore, into the main roads and invite to the feast whomever you find. ” — Matthew 22:8-9

**Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II**

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME OCTOBER 11, 2020



May the Father of our Lord Jesus Christ enlighten the eyes of our hearts, so that we may know what is the hope that belongs to our call.

—Eph 1:17-18

TOMORROW'S WORLD

Today's Scriptures invite us all to raise our sights, and our hearts, when thinking of the future. Beyond this present life, God has planned a great future for all of us. Isaiah's prophecy of the heavenly banquet is an invitation to think of our eternal destiny. There is more to live for than what we see in this present world, interesting and challenging though it is. What really counts, indeed, is whether we succeed in reaching our eternal happiness with God.

Perhaps our predecessors in the faith had a stronger sense of the afterlife than we have today. Like Saint Paul, they believed that history is in God's hands and that divine justice will have the last say. Difficulties in one's present life could then be seen as growth-pains, or as a means of purifying the spirit from selfishness and sin. Under it all, the world was "in travail," in process of bringing a new era into existence. So it was that Paul—and many other men and women of faith—could be inwardly at peace, no matter how hard the circumstances in which they found them-selves. We can "do all things in Him who strengthens us," if we hold on to the hope of everlasting life.

The eternal banquet must not be abandoned as so much "pie in the sky"! Christians don't literally expect to sit down to an everlasting meal, an eternal eating and drinking festival somewhere in the stratosphere. While heaven is described in vivid anthropomorphic images, we realise that "eye has not seen.. nor can the human heart imagine, what God has prepared for those who love Him". Still, the banqueting atmosphere of friendly conviviality is a good image for that perfect loving communion with God and with others towards which our lives are destined.

Jesus emphasizes that this wedding-banquet is open to all people indeed, that God sends his messengers out to scour the highways and byways in order to fill his house with guests. It is a comforting thought that God wants us to be saved, even more than we do ourselves.

On the other hand, there is a special regalia or wedding-garment that must be worn. This is the level of personal commitment required, in order to accept our place at the wedding feast. I like to think that this refers primarily to community spirit, an ability to share our well-being with other people, in the presence of God. Though founded on faith in God's creative love, Christian hope retains a strong ethical dimension. Our wedding-garment is therefore being woven daily, by the quality of our interaction with others. In this sense, we hold tomorrow in our own hands, as with the help of God's grace we build our own eternal future.

—Internet

Today's Readings: *Is 25:6-10a; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Phil 4:12-14, 19-20; Mt 22:1-14*

42ND ANNIVERSARY OF THE ELECTION OF POPE ST. JOHN PAUL II IN VATICAN CITY

(OCTOBER 16, 1978)



Karol Józef Wojtyła (1920-2005), at age 58, was elected as the 263rd successor of St. Peter the Apostle. Pope John Paul II was the first non-Italian pope in 455 years. Those reporting on the conclave from both the Catholic and secular press were all assuming that this new pontiff would also be Italian.

Instead, the College of Cardinals elected the Karol Wojtyła, Archbishop of Krakow, Poland, who had served in that position since 1963 and who was named a cardinal by Pope Paul VI in 1967.

—Internet

TREASURES FROM OUR TRADITION

In 1971, the Vatican Congregation for Divine Worship completed a survey of the presidents of the national liturgical commissions around the world. How were children doing in the liturgical reform? Probably to their surprise, the cardinals learned of special weekday Masses for children designed to teach them how to participate on Sunday, Masses with separate components for children. The decision was made quickly to develop adaptations for Masses where children were a majority of the assembly. Changes would include a simpler structure, understandable texts, a simplified Lectionary, more active participation, and most surprisingly, new Eucharistic Prayers. By 1973 the work was done, and with very specific advice from Pope Paul VI, including the need for two new Eucharistic Prayers, the *Directory for Masses with Children* was published on December 20, a timely Christmas gift for the children of the world.

The prayers are the first to be written fresh in a modern language—not Latin, but French and German—then translated into English, Italian, and Spanish. With a sense of caution, these new prayers were approved for three years, until 1977, but it soon became apparent that they had truly been embraced.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

WE HAVE A STORY TO TELL* LEARN THE STORY* TELL THE STORY

LEARNING THE GREAT STORY
 APRENDIENDO LA GRAN HISTORIA
 TIM HỌC MỘT TUYẾT TÁC

DIOCESAN MINISTRIES CELEBRATION
 CELEBRACIÓN DIOCESANA DE MINISTERIOS
 ĐẠI HỘI MỤC VỤ GIÁO PHẬN

SPEAKERS:
 SHERRY WEDDELL
 LEYDEN ROVELO-KRULL
 FR. FRANCIS YU, SJ

SATURDAY
 OCT 17, 2020
 9:00am-3:00pm
 DMC2020.ORG

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykł A, 28 Niedziela Roku, Zwykła

Czytania: Iz 25:6-10a; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6;
Flp 4:12-14, 19-20; Mt 22:1-14

Młodzi ludzie kiedy zamierzają się pobrać wybierają się w drogę i odwiedzają swoich krewnych, znajomych i przyjaciół, aby osobiście wręczyć im zaproszenie na swój ślub. Narzeczeni chcą, aby ludzie, którzy są dla nich ważni, którzy odegrali znaczącą rolę w ich życiu uczestniczyli w ich radości (w ich weselu), by tego dnia wspierali ich swoją modlitwą i obecnością.

Podobnie jest w dzisiejszej Ewangelii. Król przygotował ucztę weselną dla swego syna. Król z pewnością jest dumny z faktu, że syn zawiera związek małżeński, na pewno bardzo się z tego cieszy i chce, aby jego przyjaciele uczestniczyli w tej radości, by wraz z nim dzielili te wyjątkowe chwile, świętując przy jednym stole, stąd też urządzia dla nich ucztę.

Zaprośeni goście zlekceważyli szczodrego gospodarza – oni nie potraktowali poważnie ani jego samego ani zaproszenia, które im wysłał za pośrednictwem swych sług. Nikt z zaproszonych nie okazał się godnym otrzymanego zaproszenia. Zauważmy, że nikt z nich nawet nie zadaje sobie trudu, aby się usprawiedliwić. Zaproszenie goście zajęli się rzeczami codziennymi; jeden swym polem, inny handlem a jeszcze inni pozabijali sługi swego króla.

Ta przypowieść zdaje się być bardzo aktualna. Co niedzielę słyszmy podczas Eucharystii: błogosławieni, którzy zostali wezwani na ucztę branka, tj. na Eucharystię – to zaproszenie obwieszcza nam dzwony bijące z kościelnej wierzy. Dziś to zaproszenie wszyscy tu zgromadzeni przyjęli, ale warto sobie postawić pytanie o to, czy tak jest w każdą niedzielę roku? A może zbyt łatwo zwalniam siebie samego z co niedzielnego obowiązku uczestnictwa w Eucharystii? Wymówek może być cała masa: „no, a bo mam dużo pracy, no i trochę innych zajęć, takich domowych, albo mam wiele nauki, albo moje dziecko ma tyle różnych zajęć w szkole no i dodatkowych po szkole przez cały tydzień a nich sobie pośni jeszcze w niedziele, niech choć ten jeden dzień ma luźny”. Inna wymówka, „wyjeżdżamy z rodziną, aby odpocząć poza miasto, lub robimy zakupy, bo w tygodniu nie ma na to czasu a i jeszcze ta pandemia, a Mszę zawsze można obejrzeć w telewizji, Internecie lub wysłuchać jej w radio. Nawet książe biskupi jeszcze do niedawna przecież do tego zaczęcali. No i te kościelne dzwony w wakacje nawet spaść nie można przy otwartym oknie, no, bo budzą człowieka już przed szóstą czy siódmą rano, a człowiek chciałby trochę odpocząć, bo czy nie po to jest właśnie niedziela?”

Przychodząc na Mszę Świętą słuchamy słów, które Bóg do nas kieruje przez czytania ze Starego i Nowego Testamentu. W trakcie Eucharystii sam Jezus przychodzi do nas i jest pośród nas – żywy, prawdziwy i ciągle obecny. Możemy go przyjąć w Komunii świętej i doświadczyć daru, którego zazdroszczą nam nawet aniołowie, bo przez ten sakrament jednoczymy się bardziej z Bogiem niż oni. Podczas Mszy Świętej modlimy się za innych ludzi obec-

nych w kościele i oni modlą się za nas. To naprawdę wyjątkowe doświadczenie wspólnoty. Wielu ludzi po doświadczeniu pandemii opowiada o tym, jak bardzo tęskniło za uczestnictwem w Eucharystii i za wspólną modlitwą wraz z innymi w parafialnym kościele. Wielu podkreślało, że Msza Święta wysłuchana w radiu czy obejrzaną w Internecie lub telewizji to nie to samo co Eucharystia przezywana wraz z innymi.

Jednak istnieją sytuacje kiedy człowiek może się nie pójść na Mszę świętą i nie zaciąga z tego powodu winy – nie popełnia grzechu. O jakie zatem sytuacje chodzi? Katechizm Kościoła Katolickiego w numerze 2181 poczuwa nas, że z powodu choroby, lub opieki nad niemowlęciem albo np. osobą chorą/starszą wymagającą naszej ciągłej obecności lub, kiedy pasterz diecezji, czyli ks. biskup udzieli nam dyspensy z ważnej przyczyny np. pandemii jak to było jeszcze do nie dawną – w takich sytuacjach nasza nie obecność na Eucharystii jest usprawiedliwiona. Dziś dyspensa od uczestnictwa w niedzielnej Mszy Świętej już nie obowiązuje, a więc należy powrócić do obecności w kościele i wspólnotowej modlitwy. Pamiętając o tym, że grzeszą ci, którzy dobrowolnie np. z lenistwa zaniebdują ten obowiązek i popełniają grzech ciężki.

Samo zakończenie dzisiejsze Ewangelię jest dość zaskakujące. Gospodarz – król przechodzi się pomiędzy zaproszonymi gośmi – pragnie się im przyglądać. Wśród zaproszonych gości dostrzega człowieka, który nie posiada odświętnego stroju. Dlatego pyta go: „Przyjacielu, jakże tu wszedłeś, nie mając stroju weselnego?”. Niekiedy na bliskim wschodzie bywało tak, że gospodarz, o ile był zamożny przygotowała dla każdego z biesiadników odświętną szatę wierzchnią, którą można było zatrzymać, stanowiła ona podarunek od gospodarza dla zaproszonego gościa. My mamy podobny zwyczaj państwo młodzi pod koniec wesela gościom, którzy udają się do swoich domów wręczają kartonik z ciastem, by zabrali coś z tej radości do siebie. Ten ewangeliczny bohater wtargnął na to wesele, nie wszedł główną bramą jak wszyscy, ale bokiem może przez mór, dlatego nie otrzymał stroju weselnego.

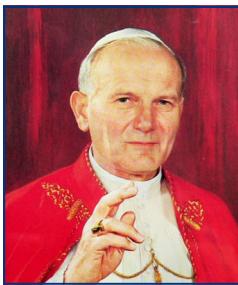
Są ludzie, którzy przychodzą na Eucharystię nie przygotowani na spotkanie z Jezusem jej gospodarzem, ich dusza nie nosi odświętnego, godnego stroju. Każdy z nas w momencie chrztu świętego otrzymał białą szatę na znak tego co dokonało się w tym momencie w sposób dla nas nie dostrzegalny w naszej duszy. Tę białą szatę przez grzech plamimy a wybielamy ją przez udział w krwi Chrystusa w sakramencie pokuty i pojednania.

Postarajmy się zatem, aby niedziela była dla nas świętą, Dniem Pańskim, by była czasem spotkania się z Bogiem na Eucharystii w sposób pełny, abyśmy byli gotowi przyjąć go również do naszego serca.

— o. Stanisław Paprocki CSsR

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday:	St. Felix and Cyprian
Tuesday:	St. Edward the Confessor
Wednesday:	Saint Callistus I, pope and martyr
Thursday:	Saint Teresa of Jesus, virgin and doctor
Friday:	Saint Hedwig of Poland
Saturday:	Saint Ignatius of Antioch, bishop & martyr



ŚWIĘTY JAN PAWEŁ II 42 ROCZNICA WYBORU KA- ROLA WOJTYŁY NA PAPIEŻA

Każdego roku, 16 października, łączymy się duchem i modlitwą z Polakami na całym świecie, obchodząc tę pamiątkę rocznicę. Dla uczczenia tego wydarzenia i upamiętnienia Pontyfikatu Papieża Polaka, w Polsce zostało ustanowione święto państwowego: Dzień Papieża Jana Pawła II.

Oprócz tego, w hołdzie dla Św. Jana Pawła II wznieziono wiele pomników, a jego imieniem nazwano szkoły, szpitale, muzea, ulice i gmachy przeróżnych instytucji. Budowa jednak najważniejszego jego pomnika wciąż trwa - tego w ludzkich sercach i umysłach. Oby nigdy nie została ukończona! Oby nigdy nie została zaprzestana! Oby była wciąż rozwijana, podejmowana na nowo i doskonalona.

MISJE, CZYLI MIŁY ZAPACH CHRZESCIJAŃSTWA

„Chrześcijaństwo jako religia światowa każdego dnia staje na nowo przed zadaniem, które Jezus, wstępując do nieba, zlecił swoim uczniom. Idźcie na cały świat i głosicie Ewangelię Jezusa Chrystusa. Nie możemy być spokojni, gdy pomyślimy o milionach naszych braci i sióstr, tak jak my odkupionych Krwią Chrystusa, którzy żyją nieświadomi Bożej miłości. Dla każdego wierzącego, tak jak dla całego Kościoła, sprawa Misji powinna być na pierwszym miejscu, ponieważ dotyczy wiecznego przeznaczenia ludzi i odpowiada tajemniczemu i miłosierнемu planowi Bożemu”

Jan Paweł II, Enc. Redemptoris Missio!



RÓŻANIEC. „ZDROWAŚ MARYJO”

Każde "Zdrowaś Maryjo" jest spowijaniem Chrystusa w chwałę Maryi. Każde "Zdrowaś Maryjo" to nasze wołanie do Chrystusa przez najczulsze serce Jego Matki. Po Bogu w Trójcy Świętej Jedynym nie mamy nikogo bliższego nad Matkę Słowa Wcielonego. Gdy więc szukamy w naszych myślach modlitewnych z kim mielibyśmy rozmawiać, komu mielibyśmy się zwierzyć, z kim naszą samotność dzielić, to chyba tylko z Maryją. W tych więc maleńkich paciorkach różańcowych, w każdym "Zdrowaś Maryjo" oddajmy Jej sercu i złożmy w Jej ramiona nasze myśli, troski, lęki, radości, i miłość do Jej Syna.

Kard. Stefan Wyszyński, "Kromka Chleba".

ROSARY COAST TO COAST

In celebration of the Feast of Our Lady of the Rosary on Wednesday October 7, 2020, the faithful will come together across the United States on **Sunday October 11, 2020**, the 103^{re} anniversary of the Fatima Miracle, at **1 pm PDT** to pray the Rosary. We invite all to join this celebration in our Center as well at 1 pm this Sunday.



Sr. M. Amadeo, RSM	Anita and Mike Gilkey	Irene Nielsen
Zofia Adamowicz	Grandson	Monica Nava
Karen Arandoña	Thomas Guzzo	Gloria Norton
Kyle Ardando we hařia	Brooklyn Hamsley	Ryszard Nowak
Rachel Arandoña	Bea Halphide	Jerry Nicassio
Andrzejek & Michael Ashline	Todd Hill	Andrzej Niedojadło
Avalon Asgari	Tot Hoang	Jarrod Pavlak
Anna Bagnowska	Dick Hoffman	Anthony Palermo
Wiesława Barr	Patricia Hoffman	Iwona Pisarek
Jamie Barrett	Stasia Horaczko	Elaine Quan
Lois Barta	Howard and Jackie Hoyt	Benito Ramirez
Pilar Bascope	Andrzej Hulisz	Jerry Ramirez
Barbara Berger	Leonard Jakubas	Henryk Ruchel
Ronald Brozchinsky	Alvyda Janulaiteiene	Pat Rune
Maureen Broschinsky	Zofia Janczur	Tim Ryan
Charlotte Frances	Ania Karwan	Veronica Sequi
Edward Cacho	Julie & Larry Klementowski	Debra Shewman
Dora Carrillo	Lottie Koziel	Maria Sowa
Jean Carter	Josephie Kudlo	Jean Speakman
Lilia Cerkaska	Anent L.	Matt Starbuck
Lila Ciecek	Mary Laning	Adrienne Swinford
Jan Chudy	Danuta Łabuś	Teresa Turek
Bernadine Dateno	Dr. James Larson	Unborn Children
Phil Davis	Scotty Lynch	Lauren Vairo
Anna Dolewski	Beverly Marsh	Charlene Web
Joe Doud	Amber Matrauga	Carol Weinmann
Danuta Drzymuchowska	Anthony Martinez	Bernadette Westphal
Mieczysław Dutkowski	Antoinette Martinez	Patricia Yochum
Edmund F. Dzwigalski	Gail Morganti	Bogusia Zientek
Erica Furniss	Jarosław Musiał	

CORONAWIRUS

Z powodu koronawirusa Msze Święte odbywają się z ograniczeniami.

- Osoby powyżej 65. roku życia lub z osłabionym zdrowiem są zachęcane do pozostania w domu. Będziemy kontynuować transmisję internetową Mszy na naszym kanale YouTube.
- Odpust z obowiązku uczestniczenia w niedzielnej Mszy Św. pozostaje. Komunia Święta będzie rozdawana w miarę potrzeb.

Dla uczestników Mszy Świętej:

- Dystans społeczny będzie obserwowany wewnętrznie.
- Rodziny mogą siedzieć razem.
- Wymagana maska na twarzy. Nie ma wyjątków od tego wymogu.
- Komunia Święta zostanie rozdana po ostatecznym błogosławieństwie.
- Prosimy o nie zostawianie dłużej ani nie spotykaniu się towarzysko po Mszy.
- Krzesła będą dezynfekowane po każdej Mszy.
- Istnieją protokoły bezpieczeństwa dla toalet. Prosimy używać tylko w nagłych przypadkach.
- Msze będą skrócone.

Transmisje na żywo naszych Mszy w Ośrodku na YouTube. Link jest dostępny na stronie głównej Ośrodka pod adresem <http://www.polishcenter.org/>

Dziękujemy wszystkim z wsparcie Ośrodka w tym trudnym czasie i cieszymy się że mamy okazję modlić się wrazem w naszym Ośrodku!



Sat 10/10 4:00 pm +Marion Devoe from Sandy and Armando
+Rich Hess from Denise Hess and family
Sun 10/11 9:00 am +Anita Kozak from Bernice Ault
+Jim Kidwell from Denise Hess and family
10:30 am Z podziękowaniem Panu Bogu za szczęśliwy powrót do zdrowia Andrzeja oraz o dalsze modlitwy o zdrowie od żony z dziećmi
O Boże błogosławieństwo i wstawiennictwo Matki Bożej dla Juli Machoń z okazji 13 urodzin
O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla rodziny Ashline i Szajda od rodziców

WORLD MISSION SUNDAY (WMS) ON OCTOBER 17 AND 28, 2020

Next week, we will celebrate **World Mission Sunday**. Each year, the entire Church is invited to support the young mission dioceses in Africa, Asia, the Pacific Islands, and parts of Latin America and Europe, where priests, religious and lay leaders serve the poorest of the poor. The second collection on that weekend will be designated for the benefit of missionaries and missions.



Tootsie Roll and Intellectual Disability Drive



The Knights of Columbus
at the Polish Center

Will be passing out Tootsie Rolls after every Mass
On October 24th & 25th

Donations will be appreciated

All donations will be given to Special Olympics
And Intellectual Disability Programs



FILM OF THE MONTH

Our website will carry a link to a Catholic Movie of the Month—this month it's "The Calling of Karol Wojtyła"

FILM KATOLICKI

Nasza Strona Internetowa zawiera link do filmów katolickich—w tym miesiącu "Powołanie Karola Wojtyły"



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

First	Second
10/03 & 10/04/2020	\$ 6,019.00 \$ 453.00

We also would like to thank everyone who has donated online!

Director: Fr. Zbigniew Frajczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Secretary: Iwona Zajkowska-Kubat

Office Hours:

Thursday - 10:00 am - 5:00 pm

Saturday - 11:00 am - 6:00 pm

Sunday - 9:00 am - 10:30 am

11:30 am - 1:30 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

CORONA VIRUS NEWS

Due to the Corona Virus, Holy Masses will be celebrated with restrictions.

- Those over 65 and/or with underlying health conditions are strongly encouraged to remain at home. We will continue to live stream Mass and post recordings to our YouTube channel. The dispensation from the requirement to attend Sunday Mass remains in place.
- Holy Communion will be distributed as needed.

For those attending Mass:

- Social distancing will be observed outside.
- Families and couple will be able to sit together.
- A face mask will be required. There are no exceptions to this requirement.
- Holy Communion will be distributed after the final blessing.
- Please do not linger or socialize after Mass.
- Chairs and other high touch surfaces will be sanitized after each Mass.
- Safety protocols are in place for restrooms. Please use for emergencies only.
- Masses will be shortened to decrease time together.

We are live-streaming our Center Masses and Services over YouTube. The link is available on the Center homepage at <http://www.polishcenter.org/>

Thank you everyone for all the support the Center received during this difficult time and look forward to the opportunity to pray together!

PSA UPDATE

WE ARE ONE
LIVING THE GOSPEL MESSAGE

As of this week 101 families and organizations have joined our Diocesan PSA program for 2020 and have pledged \$33,844. Our goal for this year is set at \$36,000

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnep@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

Sunday Masses: 7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass